

Anhang D – Berichtsformat für die wichtigsten Ergebnisse der Überwachung nach Artikel 11 für Lebensraumtypen des Anhangs I

NATIONALE EBENE	
1 Allgemeine Informationen	
1.1 Mitgliedstaat	<i>2-Buchstaben-Code entsprechend der Liste im Referenzportal</i>
1.2 Code des Lebensraumtyps	<i>Code gemäß Habitat-Checkliste im Referenzportal (keine Untertypen verwenden)</i>

2 Karten	
Aktuelles Vorkommensgebiet des Lebensraumtyps im betreffenden Mitgliedstaat	
2.1 Jahr oder Zeitraum	<i>Jahr oder Zeitraum, in dem die Vorkommensdaten erfasst wurden.</i>
2.2 Karte des aktuellen Vorkommensgebiets	<i>Karte zusammen mit relevanten Metadaten nach den technischen Spezifikationen in den Erläuterungen und Leitlinien. Standard für die Karte der Lebensräume ist 10x10 km ETRS-Raster, Projektion ETRS LAEA 5210</i>
2.3 Karte des aktuellen Vorkommensgebiets Angewandte Methode	<i>Eine der folgenden Methoden wählen: a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</i>
2.4 Zusätzliche Karten <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Ein Mitgliedstaat kann eine von der nach 2.2 vorzulegenden Standardkarte abweichende zusätzliche Karte und/oder eine Karte des natürlichen Verbreitungsgebiets übermitteln.</i>

BIOGEOGRAFISCHE EBENE	
Für jede betroffene biogeografische oder marine Region ausfüllen	
3 Biogeografische und marine Regionen	
3.1 Biogeografische Region oder marine Region, in der der Lebensraumtyp vorkommt	<i>Eine der folgenden wählen: alpine, atlantische, boreale, kontinentale, mediterrane, makaronesische, pannonische, Schwarzmeer- oder Steppenregion, marin-atlantische, marin-mediterrane, marin-makaronesische, marine-baltische oder marine Schwarzmeerregion.</i>
3.2 Informationsquellen	<i>Für die in den nachstehenden Rubriken aufgeführten Daten einschlägige verfügbare bibliografische Angaben und/oder Link zu Internetseite(n) angeben.</i>

4 Natürliches Verbreitungsgebiet		
Verbreitungsgebiet innerhalb der betreffenden biogeografischen Region		
4.1 Gesamtfläche	<i>Gesamtfläche des Verbreitungsgebiets innerhalb der betreffenden biogeografischen/marinen Region in km²</i>	
4.2 Kurzzeittrend Zeitraum	<i>2007-2018 (gleitendes Zeitfenster über 12 Jahre) oder ein Zeitraum, der diesem möglichst nahe kommt. Für die Bewertung des natürlichen Verbreitungsgebiets ist der Kurzzeittrend heranzuziehen.</i>	
4.3 Kurzzeittrend Trendrichtung	<i>0 = stabil / + = zunehmend / - = abnehmend / u = unsicher / x = unbekannt</i>	
4.4 Kurzzeittrend Ausmaß <i>Angabe freiwillig</i>	a) Minimum	<i>Prozentuale Veränderung innerhalb des im Feld 4.2 genannten Zeitraums. Ist ein genauer Wert bekannt, denselben Wert unter Minimum und Maximum angeben.</i>
	b) Maximum	<i>Prozentuale Veränderung innerhalb des im Feld 4.2 genannten Zeitraums. Ist ein genauer Wert bekannt, denselben Wert unter Minimum und Maximum angeben.</i>
4.5 Kurzzeittrend Angewandte Methode	<i>Eine der folgenden Methoden wählen: a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</i>	
4.6 Langzeittrend Zeitraum <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Über 24 Jahre (1994-2018) ermittelter Trend</i>	
4.7 Langzeittrend Trendrichtung <i>Angabe freiwillig</i>	<i>0 = stabil / + = zunehmend / - = abnehmend / u = unsicher / x = unbekannt</i>	
4.8 Langzeittrend Ausmaß <i>Angabe freiwillig</i>	a) Minimum	<i>Prozentuale Veränderung innerhalb des im Feld 4.6 genannten Zeitraums. Ist ein genauer Wert bekannt, denselben Wert unter Minimum und Maximum angeben.</i>
	b) Maximum	<i>Prozentuale Veränderung innerhalb des im Feld 4.6 genannten Zeitraums. Ist ein genauer Wert bekannt, denselben Wert unter Minimum und Maximum angeben.</i>
4.9 Langzeittrend Angewandte Methode <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Eine der folgenden Methoden wählen: a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</i>	

4.10 Günstiges natürliches Verbreitungsgebiet	<i>a) In km² oder</i>	
	<i>b) angeben, ob Operatoren verwendet wurden (anzuwendende Symbole: ≈, >, >>) oder</i>	
	<i>c) wenn das günstige natürliche Verbreitungsgebiet unbekannt ist, Angabe von „x“.</i>	
	<i>d) Wenn keine Operatoren zur Festsetzung des Referenzwerts verwendet wurden, die angewandte Methode angeben. Freitext</i>	
4.11 Veränderung der Gesamtfläche des natürlichen Verbreitungsgebiets und Grund für diese Veränderung	<i>Ist eine Veränderung zwischen den Berichtszeiträumen zu beobachten? JA/NEIN</i>	
	<i>Wenn ja, die Art der Veränderung beschreiben. Es kann mehr als eine Option (a bis d) gewählt werden.</i>	
	<i>a) ja, aufgrund einer tatsächlichen Veränderung</i>	<i>JA/NEIN</i>
	<i>b) ja, aufgrund verbesserter Kenntnisse/genauerer Daten</i>	<i>JA/NEIN</i>
	<i>c) ja, aufgrund der Anwendung einer anderen Methode</i>	<i>JA/NEIN</i>
	<i>d) ja, doch es liegen keine Angaben über die Art der Veränderung vor.</i>	<i>JA/NEIN</i>
<i>Die Veränderung ist überwiegend auf (einen der obigen Gründe auswählen) zurückzuführen: eine tatsächliche Veränderung / verbesserte Kenntnisse oder genauere Daten / die Anwendung einer anderen Methode</i>		
4.12 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 4.1–4.11 abgefragten Daten ergänzen. Freitext</i>	

5 Aktuelle Fläche des Lebensraumtyps		
Aktuelle Fläche des Lebensraumtyps innerhalb des natürlichen Verbreitungsgebiets in der betreffenden biogeografischen/marinen Region		
5.1 Jahr oder Zeitraum	Jahr oder Zeitraum, in dem die Daten über die Gesamtfläche erfasst wurden.	
5.2 Gesamtfläche <i>(in km²)</i>	a) Minimum	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
	b) Maximum	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
	c) Bester Einzelwert	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
5.3 Art der Schätzung	<i>Beste Schätzung / 95%-Vertrauensbereich / Minimum</i>	

<i>Angabe freiwillig</i>	c) Vertrauensbereich	<i>Bitte Vertrauensbereich angeben, wenn eine statistisch zuverlässige Methode verwendet wird.</i>	
5.12 Langzeittrend Angewandte Methode	<i>Eine der folgenden Methoden wählen:</i>		
<i>Angabe freiwillig</i>	<i>a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung</i> <i>b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten</i> <i>c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten</i> <i>d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</i>		
5.13 Günstiges natürliches Verbreitungsgebiet	<i>a) In km² oder</i>		
	<i>b) angeben, ob Operatoren verwendet wurden (\approx, $>$, \gg, $<$³), oder</i>		
	<i>c) wenn das günstige natürliche Verbreitungsgebiet unbekannt ist, Angabe von „x“.</i>		
	<i>d) Wenn keine Operatoren zur Festsetzung des Referenzwerts verwendet wurden, die angewandte Methode angeben.</i>		
<i>Freitext</i>			
5.14 Veränderung der Gesamtfläche und Grund für diese Veränderung	<i>Ist eine Veränderung zwischen den Berichtszeiträumen zu beobachten? JA/NEIN</i>		
	<i>Wenn ja, die Art der Veränderung beschreiben. Es kann mehr als eine Option (a bis d) gewählt werden.</i>		
	<i>a) ja, aufgrund einer tatsächlichen Veränderung</i>	<i>JA/NEIN</i>	
	<i>b) ja, aufgrund verbesserter Kenntnisse/genauerer Daten</i>	<i>JA/NEIN</i>	
	<i>c) ja, aufgrund der Anwendung einer anderen Methode</i>	<i>JA/NEIN</i>	
	<i>d) ja, doch es liegen keine Angaben über die Art der Veränderung vor.</i>	<i>JA/NEIN</i>	
<i>Die Veränderung ist überwiegend auf (einen der obigen Gründe auswählen) zurückzuführen:</i>			
<i>eine tatsächliche Veränderung / verbesserte Kenntnisse oder genauere Daten / die Anwendung einer anderen Methode</i>			
5.15 Zusätzliche Angaben	<i>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 5.1–5.14 abgefragten Daten ergänzen.</i>		
<i>Angabe freiwillig</i>	<i>Freitext</i>		

6 Struktur und Funktionen			
6.1 Zustand des Lebensraumtyps	a) Fläche in gutem Zustand	Minimum	<i>In km²</i>
		Maximum	<i>In km²</i>

³ Das Symbol ' $<$ ' kann nur in besonderen Fällen wie z. B. für den Lebensraumtyp *Noch renaturierungsfähige degradierte Hochmoore* (7120) verwendet werden; zusätzliche Angaben in den Leitlinien.

	b) Fläche in nicht gutem Zustand	Minimum	In km ²
		Maximum	In km ²
	c) Fläche, deren Zustand nicht bekannt ist	Minimum	In km ²
		Maximum	In km ²
6.2 Zustand des Lebensraumtyps Angewandte Methode	<p>Eine der folgenden Methoden wählen:</p> <p>a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung</p> <p>b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten</p> <p>c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten</p> <p>d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</p>		
6.3 Kurzeittrend der Lebensraumtypenfläche in gutem Zustand Zeitraum	<p>2007-2018 (gleitendes Zeitfenster über 12 Jahre) oder ein Zeitraum, der diesem möglichst nahe kommt. Für die Bewertung der aktuellen Strukturen und Funktionen ist der Kurzeittrend heranzuziehen.</p>		
6.4 Kurzeittrend der Lebensraumtypenfläche in gutem Zustand Trendrichtung	<p>0 = stabil / + = zunehmend / - = abnehmend / u = unsicher / x = unbekannt</p>		
6.5 Kurzeittrend der Lebensraumtypenfläche in gutem Zustand Angewandte Methode	<p>Eine der folgenden Methoden wählen:</p> <p>a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung</p> <p>b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten</p> <p>c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten</p> <p>d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</p>		
6.6 Lebensraumtypische Art(en)	<p>Hat sich die Liste der lebensraumtypischen Arten gegenüber dem vorigen Berichtszeitraum verändert? JA/NEIN</p> <p>Wenn ja, aktualisierte Liste als zusätzliche Tabelle bereitstellen und Feld 6.7 ausfüllen.</p>		
6.7 Lebensraumtypische Art(en) Angewandte Methode <i>Angabe freiwillig</i>	<p>Sollte sich die Liste oder die Methodik geändert haben, bitte die angewandte(n) Methode(n) zur Bewertung des Zustands der lebensraumtypischen Arten im Rahmen der Gesamtbewertung der Struktur und Funktionen darlegen.</p>		
6.8 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<p>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 6.1–6.7 abgefragten Daten ergänzen.</p> <p>Freitext</p>		

7 Hauptbeeinträchtigungen und -gefährdungen

7.1 Beschreibung der Beeinträchtigungen/Gefährdungen

a) Beeinträchtigung/Gefährdung	b) Bedeutung der Beeinträchtigung/Gefährdung Angabe, ob die Beeinträchtigung/Gefährdung von H = hoher Bedeutung (max. 5 Einträge für Beeinträchtigungen und 5 für Gefährdungen) M = mittlerer Bedeutung ist.	
	Beeinträchtigung	Gefährdung
Auflistung von max. 10 Beeinträchtigungen und max. 10 Gefährdungen auf der Grundlage der Code-Liste im Referenzportal		
7.2 Informationsquellen Angabe freiwillig	Falls vorhanden, Angabe von Informationsquellen (URL, Metadaten) zum Nachweis von als „Hoch“ berichteten Beeinträchtigungen	
7.3 Zusätzliche Angaben Angabe freiwillig	Sonstige sachdienliche Angaben, welche die im Feld 7.1 abgefragten Daten ergänzen. Freitext	

8 Erhaltungsmaßnahmen	
8.1 Stand der Maßnahmen	Sind Maßnahmen erforderlich? (JA/NEIN) Wenn ja, bitte den Stand der Maßnahmen angeben: a) Maßnahmen identifiziert, aber noch nicht ergriffen oder b) Maßnahmen identifiziert und ergriffen oder c) Maßnahmen erforderlich, können aber nicht identifiziert werden
8.2 Hauptzweck der ergriffenen Maßnahmen	Bitte den Hauptzweck der ergriffenen Maßnahmen angeben: a) Erhalt des aktuellen Verbreitungsgebiets, der Gesamtfläche oder der Struktur und Funktionen des Lebensraumtyps oder b) Erweiterung des aktuellen Verbreitungsgebiets des Lebensraumtyps (bezogen auf „Verbreitungsgebiet“) oder c) Erhöhung der Gesamtfläche des Lebensraumtyps (bezogen auf „Aktuelle Fläche des Lebensraumtyps“ oder d) Wiederherstellung der Struktur und Funktionen einschließlich des Zustands der lebensraumtypischen Arten (bezogen auf „Spezifische Struktur und Funktionen“)
8.3 Ort der ergriffenen Maßnahmen	Angabe des Orts der ergriffenen Maßnahmen: a) nur innerhalb Natura 2000 oder b) innerhalb und außerhalb Natura 2000 oder c) nur außerhalb Natura 2000

8.4 Reaktion auf die Maßnahmen <i>(wann beginnen die Maßnahmen die Beeinträchtigung(en) auszugleichen und positive Auswirkungen zu zeigen)</i>	<i>Angabe des zeitlichen Rahmens für die Reaktion auf Maßnahmen (im Hinblick auf den im Feld 8.2 angegebenen Hauptzweck):</i> <i>a) kurzfristige Ergebnisse (innerhalb des aktuellen Berichtszeitraums, 2013-2018) oder</i> <i>b) mittelfristige Ergebnisse (innerhalb der nächsten zwei Berichtszeiträume, 2019–2030) oder</i> <i>c) langfristige Ergebnisse (nach 2030)</i>
8.5 Liste der wichtigsten Erhaltungsmaßnahmen	<i>Auflistung von max. 10 Maßnahmen auf der Grundlage der Code-Liste im Referenzportal</i>
8.6 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 8.1-8.5 abgefragten Daten ergänzen.</i> <i>Freitext</i>

9 Zukunftsaussichten		
9.1 Zukunftsaussichten der Parameter	a) Natürliches Verbreitungsgebiet	<i>gut / mäßig / schlecht / unbekannt</i>
	b) Aktuelle Fläche	<i>gut / mäßig / schlecht / unbekannt</i>
	c) Struktur und Funktionen	<i>gut / mäßig / schlecht / unbekannt</i>
9.2 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die im Feld 9.1 abgefragten Daten ergänzen.</i> <i>Freitext</i>	

10 Schlussfolgerungen	
Bewertung des am Ende des Berichtszeitraums bestehenden Erhaltungszustands	
10.1 Natürliches Verbreitungsgebiet	<i>günstig (FV) / unzureichend (U1) / schlecht (U2) / unbekannt (XX)</i>
10.2 Aktuelle Fläche	<i>günstig (FV) / unzureichend (U1) / schlecht (U2) / unbekannt (XX)</i>
10.3 Spezielle Struktur und Funktionen (einschließlich typischer Art(en))	<i>günstig (FV) / unzureichend (U1) / schlecht (U2) / unbekannt (XX)</i>
10.4 Zukunftsaussichten	<i>günstig (FV) / unzureichend (U1) / schlecht (U2) / unbekannt (XX)</i>
10.5 Gesamtbewertung des Erhaltungszustands	<i>günstig (FV) / unzureichend (U1) / schlecht (U2) / unbekannt (XX)</i>
10.6 Gesamttrend des Erhaltungszustands	<i>Angabe des Trends (Spezifikator) für FV, U1 und U2:</i> <i>'+' sich verbessernd / '-' sich verschlechternd / '=' stabil / 'x' unbekannt</i>

10.7 Veränderung des Erhaltungszustands und des Trends des Erhaltungszustands und Grund für diese Veränderung	<i>Angabe, ob eine Veränderung gegenüber dem vorigen Bericht zu beobachten ist, und (wenn ja) die Art dieser Veränderung beschreiben. Es kann mehr als eine Option (b bis e) gewählt werden.</i>		
		Gesamtbewertung des Erhaltungszustands (10.5)	Gesamttrend des Erhaltungszustands (10.6)
	<i>a) nein, es gibt keinen Unterschied</i>	JA/NEIN	JA/NEIN
	<i>b) ja, aufgrund einer tatsächlichen Veränderung</i>	JA/NEIN	JA/NEIN
	<i>c) ja, aufgrund verbesserter Kenntnisse/genauerer Daten</i>	JA/NEIN	JA/NEIN
	<i>d) ja, aufgrund der Anwendung anderer Methoden (einschließlich der Verwendung anderer Grenzwerte)</i>	JA/NEIN	JA/NEIN
	<i>e) ja, doch es liegen keine Informationen über die Art der Veränderung vor</i>	JA/NEIN	JA/NEIN
	<i>Die Veränderung ist überwiegend auf (einen der obigen Gründe auswählen) zurückzuführen:</i>	<i>eine tatsächliche Veränderung / verbesserte Kenntnisse oder genauere Daten / die Anwendung einer anderen Methode</i>	<i>eine tatsächliche Veränderung / verbesserte Kenntnisse oder genauere Daten / die Anwendung einer anderen Methode</i>
10.8 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<i>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 10.1–10.7 abgefragten Daten ergänzen.</i> <i>Freitext</i>		

11 Abdeckung von Lebensraumtypen des Anhangs I durch Natura 2000 (vGGB, GGB, BEG)		
11.1 Gesamtfläche des Lebensraumtyps innerhalb des vGGB-, GGB- und BEG-Netzes <i>(In km² in biogeografischer/mariner Region)</i>	a) Minimum	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
	b) Maximum	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
	c) Bester Einzelwert	<i>Entweder Bereich (a und b) und/oder besten Einzelwert (c) angeben.</i>
11.2 Art der Schätzung	<i>Beste Schätzung / 95%-Vertrauensbereich / Minimum</i>	

11.3 Gesamtfläche des Lebensraumtyps innerhalb des Netzes Angewandte Methode	<p>Eine der folgenden Methoden wählen:</p> <p>a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung</p> <p>b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten</p> <p>c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten</p> <p>d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</p>
11.4 Kurzzeittrend der Lebensraumtypenfläche in gutem Zustand innerhalb des Netzes Trendrichtung	<p>Kurzzeittrend der gut erhaltenen Lebensraumtypenfläche innerhalb des Netzes während des im Feld 6.3 genannten Zeitraums:</p> <p>0 = stabil / + = zunehmend / – = abnehmend / u = unsicher / x = unbekannt</p>
11.5 Kurzzeittrend der Lebensraumtypenfläche in gutem Zustand innerhalb des Netzes Angewandte Methode	<p>Eine der folgenden Methoden wählen:</p> <p>a) Gesamterhebung oder statistisch abgesicherte Schätzung</p> <p>b) überwiegend auf der Grundlage einer Extrapolation aus einer begrenzten Menge von Daten</p> <p>c) überwiegend auf der Grundlage von Expert/innenaussagen mit sehr begrenzten Daten</p> <p>d) nicht ausreichende oder keine Daten vorliegend</p>
11.6 Zusätzliche Angaben <i>Angabe freiwillig</i>	<p>Sonstige sachdienliche Angaben, welche die in den Feldern 11.1–11.5 abgefragten Daten ergänzen.</p> <p>Freitext</p>

12 Ergänzende Informationen	
12.1 Begründung des zur Bestimmung der Trendentwicklung herangezogenen %-Werts <i>Angabe freiwillig</i>	<p>Verwendet ein Mitgliedstaat bei der Trendabschätzung nicht den vorgesehenen Wert von 1 % pro Jahr wie in den Bewertungsschemata angegeben, sollte dies in diesem Freitextfeld ausreichend begründet werden.</p>
12.2 Sonstige Informationen von Belang <i>Angabe freiwillig</i>	<p>Sonstige, über die Rubriken dieses Formats hinausgehende sachdienliche Informationen.</p> <p>Freitext</p>